

Хэ Мулань ушла после того, как ясно осознала и поняла, какими людьми был Лю Цзя Лан и его семья.

Она не готова была вмешиваться в дела других и чувствовала, что это не то, о чём девушка может волноваться.

Хэ Мулань и её хорошая подруга Гу Цин имели совершенно разные характеры. Гу Цин - врач, так как она была молода, то сострадание девушки к другим было довольно высоко. У неё был весёлый нрав и стойкое желание помогать другим. Кроме того, поскольку большая часть её семьи состояла из служителей полиции, Гу Цин позже решила стать судмедэкспертом. Что касается решения вопросов, то она редко думает о наличии между чёрным и белым серых областей (2).

Гу Цин была свидетелем многих случаев, когда дело должно было закончиться определённым образом, но закончилось по-другому. Наблюдая за такими вещами, девушка начала верить в "карму" и использовала это, чтобы постоянно контролировать саму себя.

Хотя свирепый человек казался отталкивающей личностью, в семье Лю также были некоторые недостатки. Если бы семья Лю проглотила эту потерю (3), то наверняка ощутила бы довольно болезненные переживания. Тем не менее благодаря этому, данный опыт может быть полезен для них. Ясно было одно, что семья Лю не собиралась искать улики против жестокого человека и не хотела становиться умнее. Они хотели только "пожертвовать собой", чтобы взять в дом "женщину, которую никто не хочет", чтобы та защитила их семью и решила их проблемы. Хэ Мулань не собиралась принимать это.

Хуа Мулань не такой человек, да и Хэ Мулань не настолько добросердечна.

Городок Лю и городок Инго были на расстоянии часа ходьбы друг от друга. Когда Хэ Мулань, которая была полностью облачена в мужскую одежду, шла туда, сердце женщины было наполнено тяжестью, но когда она возвращалась, то была уже в хорошем настроении.

У Хэ Мулань была прекрасная причина подавить ворчание Матери Хуа, так почему бы ей не быть в хорошем настроении?

В её прошлом, пешее путешествие продолжительностью в два часа было бы для женщины абсолютной пыткой. Но теперь, когда она переселилась в это тело, Хэ Мулань почувствовала только, что её тело обладает избытком энергии. Женщина не устала бы, даже если бы ей пришлось идти ещё два часа. Она снова вспомнила, что когда Хуа Мулань проходила военную подготовку, то у неё была тяжёлая жизнь. Это объясняет, почему стопы Хуа Мулань были настолько мозолистыми.

Это вызывало восхищение. Как одна женщина может сделать подобное, чтобы пожертвовать ради своей семьи, своего отца и своего брата.

Когда Хэ Мулань вернулась в семейный дом Хуа, небо уже потемнело. Кирпичный дом, в котором она жила одна, был тёмным, как чёрная дыра. В большом доме рядом с её флигелем горел свет, а из трубы поднимался дымок.

В это время Хэ Мулань не испытывала чувства тёплого родства, но ощутила чувство сильного угнетения.

Она стояла вдалеке и не хотела поворачиваться и погружаться в темноты, так что не смела двигаться вперёд. Эта сцена была очень похожа...

Разве это не та же самая сцена, что и в её прошлой жизни? Хэ Мулань тогда пошла на свидание, где обе стороны ненавидели друг друга, а её мать с горечью ждала возвращения дочери домой!

Она уже сбежала на полторы тысячи лет назад, и всё равно не смогла избежать этой печальной участи, когда женщину принуждали к браку силой!

Кхе-кхе... затем ей сказали бы:

"XXX Как это было? Как дела с XXX?"

- Как поживает парень семьи Лю? Ты поладила с ним? - Юань-ши (4) увидела позу Хэ Мулань, когда та подошла к двери "маленькими шагами". Её сердце, вероятно, знало, чем это всё закончилось, но женщина всё равно не могла сдержать вопросов, накопившихся за время длительного ожидания.

- Его земельный договор был обманом получен другим человеком, его сын пошёл в дом этого человека, чтобы поджечь его, и был отомщён. Парень семьи Лю оказался в ловушке, привязанный к дереву, и был вынужден звать о помощи, в то время как бабушка Ван сбежала. Я спасла отца и сына, - Хэ Мулань безоговорочно рассказала о сегодняшней нелепой встрече. - Их семья видела, что я могу лучше сражаться, а потому и хотела, чтобы я вышла замуж за парня Лю, чтобы присматривать за домом и защищать семью.

Женщина чувствовала, что им нужна была большая жёлтая собака (5), а не Хуа Мулань. Героиня Хуа Мулань защищала свою нацию и охраняла свой дом, а не являлась той, кто должен был защищать дома и дворы других.

- Ай... Его семья готова раскошелиться на десять акров земли и три куска ткани в качестве обручального подарка. Дело не только в его деньгах, но и в том, что бабушка Ван сказала, что он восхищается твоей добродетелью и готов расстаться со своим состоянием, чтобы жениться на тебе. В его семье уже есть дети... - вздохнула Юань-ши.

- Давайте не будет говорить на пороге? Входи, и давайте поедим, - Отец Хуа медленно вышел из зала, опираясь на два деревянных костыля. Юань-ши никогда не ослушивалась слов супруга,

поэтому, после того, как она услышала, что Отец Хуа сказал, то позвала Хэ Мулань на ужин.

Младший брат семьи Хуа, Хуа Муто, был моложе Хуа Мулань на восемь лет. Когда девушка заменила отца, чтобы отправиться на службу в армии, ему было всего десять лет. Когда Хуа Мулань вернулась домой, он уже создал семью и сделал себе карьеру. Он женился на дочери из семьи военного происхождения. Теперь Хуа Муто жил и обеспечивал своих родителей.

Когда Хуа Мулань вернулась домой, она осталась в доме Хуа Муто. После того, как девушка поступила в армию, Хуа Мулань боялась, что её личность принесёт вред семье, поэтому никогда не возвращалась домой и не отправляла ничего семье. Иногда Хуа Мулань даже думала, что лучше было бы в случае, если бы она действительно умерла на поле битвы, чтобы никакие из её вещей не были отправлены домой.

После того, как она вернулась в город, то сначала осталась вместе с отцом, матерью и братом. Но ведь брат Хуа Мулань был женат, ей было неудобно оставаться дома, как незамужней тётке (6). Кроме того, её брат и невестка жили по соседству, поэтому Хуа Мулань использовала шёлковую ткань, подаренную Императором, чтобы пригласить горожан для постройки ещё одного дома рядом с главным особняком, в котором и поселилась в одиночестве.

Когда Хэ Мулань проснулась в этом теле, постройка её дома была окончена на половину. Таким образом она смогла за сравнительно небольшие деньги изменить дом по своему вкусу, чтобы он выглядел как более приличное место для жизни (7).

Фамилия невестки Хуа Мулань - Фан Ин, и она также была из семьи смешанных кровей Сяньбэй-жэнь и Хань-жэнь. Её дедушка был Сяньбэй-жэнь, а бабушка и мать - Хань-жэнь. Её Хань-фамилия была Фан-ши. Хэ Мулань чутко ощущала, что невестка не любит её, но думала, что окажись сама на месте Фан-ши, то и сама, вероятно, приветствовала бы саму себя подобным образом.

---

1. Геркулес был выбран анлейтером вместо оригинального китайского слова, означавшего чудовищно сильного человека.

2. По сути, для Гу Цин чёрный всегда остаётся чёрным, а белый - белым. Для неё нет полутонов. Правосудие всегда праведно, совершение преступления всегда греховно. Мулань не согласна с подругой, она верит в наличие "серых областей".

3. Съел/проглотил потерю - то есть, проиграл в сложившейся ситуации.

4. Анлейтер написала, что "ши", на самом деле не имя, а приставка, про которую она забыла в первой главе. "-shi" - такую приставку добавляют к девичьей фамилии женщины, когда она выходит замуж. Естественно, я всё поправила в первой главе.

5. Большая жёлтая собака - в китайском контексте это жестокие собаки, которые пугали и кусали людей.

6. Оставаться в доме женатого брата, будучи незамужней, считалось для женщины неуместным. Считалось, что подобное может плохо отразиться на семь и самой незамужней даме.

7. Видимо, вкусы Хэ Мулань и Хуа Мулань всё же отличались, поэтому переселившаяся из будущего Хэ Мулань радовалась тому, что "задёшево" смогла перестроить дом под свои вкусы и требования, а не пришлось переделывать его уже готовый вариант, что, наверняка, вылилось бы в копеечку.

<http://tl.rulate.ru/book/24017/536414>